

FOREIGN LANGUAGES AND LITERATURE

The Department of Foreign Languages & Literature offers a Bachelor of Arts (B.A.) in Foreign Languages and Literature with concentrations in French, German, Spanish, and Spanish for Health Sciences. A total of 30 upper-division (3000-4000 level) credit hours are required for a concentration in French, German, and Spanish. In addition to SPAN 1140 (1 credit hour), a total of 30 upper-division (3000-4000 level) credit hours are required for the concentration in Spanish for Health Sciences.

The department offers introductory through advanced courses in French, German, and Spanish, as well as courses through the intermediate level in Japanese. It should be noted that the Spanish minor may be earned on campus, entirely online, or a combination of the two. Chinese is offered at the beginning level. In addition, the department participates in such interdisciplinary programs as International Studies, Latino and Latin American Studies, Women's and Gender Studies, Medical Humanities, and offers summer courses in France, Germany, Canada, Mexico and Spain.

Double Majors for Secondary Education World Language Majors

Students pursuing a B.S. from the College of Education, Health and Human Sciences with a first major in Secondary Education (World Language-French or German or Spanish 7-12 Endorsement) and working toward Nebraska State Certification to teach in this area may also earn a second major in Foreign Languages and Literature by declaring that major with the College of Arts & Sciences Advising Center (<https://www.unomaha.edu/college-of-arts-and-sciences/academic-advising-center/>).

Students will complete 30 credit hours in French, German, or Spanish with grades of C or above (this is different from the Foreign Languages & Literature Department's requirement of a minimum grade of C- or above). Students declaring this second major should work with their advisor to select courses that align with both programs and require no additional coursework on the part of the student.

Other Information

Courses in the 1110, 1120, 2110, 2120 sequences may not be taken out of order. Students must pass the prerequisite course with a grade of "C-" or better before taking the next course in the sequence and may not take an earlier course in any sequence for credit once they have received credit in a later course in any sequence. All 3000 and 4000 level courses may be taken for honors credit in cooperation with the University Honors Program.

There is a laboratory fee for all foreign language courses at the 1000 and 2000 levels.

Special Requirements

The Department of Foreign Languages and Literature does not accept transfer credits from any institution for its 1000/2000 level courses except for those as allowed by the College of Arts and Sciences. To enroll in any French, German, or Spanish course beyond 1110, a student who has not successfully completed the prerequisite courses at UNO must take the appropriate placement exam and qualify for the desired course. Native and heritage speakers of French, German or Spanish wishing to take a course in their language of nurture are exempt from this requirement. They are advised to make an appointment with an advisor in the Department of Foreign Languages and Literature for appropriate placement. All other students are subject to this requirement including transfer students. UNK/UNL students are not exempt from this requirement. The Department of Foreign Languages and Literature reserves the right to cancel the registration of any student who has not met the prerequisites for a course. Transfer courses at the 3000/4000 level are subject to the approval of a departmental adviser and the department chair. All foreign language

courses must be completed with a grade of C- or better in order for the student to continue to the next course.

Residency

All majors in Foreign Languages and Literature must complete a minimum of 12 credit hours in their major language at the 3000 or 4000 level in residence at UNO.

All minors in Foreign Languages and Literature must complete a minimum of 9 credit hours in their minor language at the 3000 or 4000 level in residence at UNO.

Student Groups

The department of Foreign Languages has active student groups: Le Cercle Français, Stammtisch, Pi Delta Phi, Sigma Delta Pi, and Tertulia. Visit the department website (<https://www.unomaha.edu/college-of-arts-and-sciences/foreign-languages-and-literature/student-opportunities/student-organizations.php>) for more information.

Option for Degree Completion - Fast Track Program

The Department of Foreign Languages and Literature has developed a Fast Track program for highly qualified and motivated students providing the opportunity to complete a bachelor's degree and a master's degree in an accelerated time frame. With Fast Track, students may count up to 9 graduate hours toward the completion of their undergraduate program as well as the graduate degree program.

Program Specifics:

- This program is available for undergraduate students pursuing the BA degree with Foreign Languages & Literature major with concentrations in Spanish and/or French desiring to pursue an MA in Language Teaching.
- Students must have completed no fewer than 60 undergraduate hours.
- Students must have a minimum undergraduate GPA of 3.0.
- Students must complete the Fast Track Approval form and obtain all signatures and submit to the Office of Graduate Studies prior to first enrollment in a graduate course.
- Students will work with their undergraduate advisor to register for the graduate courses.
- A minimum cumulative GPA of 3.0 is required for graduate coursework to remain in good academic standing.
- Students remain undergraduates until they meet all the requirements for the undergraduate degree and are eligible for all rights and privileges granted to undergraduate status including financial aid.
- Near the end of the undergraduate program, formal application to the graduate program is required. The application fee will be waived; the applicant will need to contact the Office of Graduate Studies for a fee waiver code.
- Admission to Fast Track does NOT guarantee admission to the graduate program.
- The admit term must be after the completion term of the undergraduate degree.
- Students can complete 9 credit hours in the target language (cross-listed courses at the 4000 level).

Contact

301 Arts & Sciences Hall
402.554.4841

Website (<http://www.unomaha.edu/college-of-arts-and-sciences/foreign-languages-and-literature/>)

Degrees Offered

- Foreign Languages and Literature, Bachelor of Arts (<http://catalog.unomaha.edu/undergraduate/college-arts-sciences/foreign-languages-literature/foreign-language-literature-ba/>)

Writing in the Discipline

All students are required to take a writing in the discipline course within their major. FREN 4040, GERM 4040, and SPAN 4040 are the approved university writing courses for the concentrations in French, German and Spanish. SPAN 4800 is the approved university writing course for the concentration in Spanish for Health Sciences. Students must have completed ENGL 1160 in order to take their writing in the discipline course (of the university core curriculum) in a foreign language.

Minors Offered

- French Minor (<http://catalog.unomaha.edu/undergraduate/college-arts-sciences/foreign-languages-literature/french-minor/>)
- German Minor (<http://catalog.unomaha.edu/undergraduate/college-arts-sciences/foreign-languages-literature/german-minor/>)
- Spanish Minor (<http://catalog.unomaha.edu/undergraduate/college-arts-sciences/foreign-languages-literature/spanish-minor/>) - Available online or on campus
- Spanish for Health Sciences Minor (<http://catalog.unomaha.edu/undergraduate/college-arts-sciences/foreign-languages-literature/spanish-health-sciences-minor/>)

Minor in Foreign Languages

A minimum of 15 credit hours in courses at the 3000 and 4000 level are required for a minor in French, German, or Spanish. For a minor in Spanish for Health Sciences, a minimum of 16 credit hours are required in courses at the 3000 and 4000 level. All foreign language minors must complete a minimum of 9 credit hours in their minor language at the 3000 or 4000 level in residence at UNO. Students may earn the Spanish minor by taking courses on campus, online, or a combination of the two.

In the Department of Foreign Languages and Literature at UNO, our goal is to provide students with the linguistic and cultural proficiency required of a global education. Language study at UNO provides a myriad of opportunities to use the language you are studying both within and outside of the classroom through study abroad opportunities and engagement in the Omaha community. Foreign Languages & Literature majors often pursue career paths such as the following:

- business: human resources, sales, marketing, logistics, international business
- law/law enforcement: police, immigration, law (international, immigration or environmental law)
- government and non-profit services: non-profit management or administration, Peace Corps, Foreign Service, linguistics, social work, environmental justice, research (for think tanks, non-profits, government)
- healthcare: healthcare navigation, patient relations, nursing, medicine, dentistry, speech therapy
- education (p-16): teaching, bilingual assistance, administration (OPS requires that principals be or become bilingual), counseling, special education, library services
- communication/journalism: radio, television, publishing (e.g. newspapers, magazines, blogs, books), and advertising. Specialized areas include writing, editing, proofreading, transcribing, subtitling, voice-over recording

- travel and hospitality: travel agency services, tour guiding, event coordination, concierge services.

French

FREN 1110 ELEMENTARY FRENCH I (5 credits)

Elementary French I emphasizes the mastery of all four language skills: speaking, listening, reading, and writing, as well as introduces cultural issues from the francophone world.

Distribution: Global Diversity General Education course and Humanities and Fine Arts General Education course

FREN 1120 ELEMENTARY FRENCH II (5 credits)

French 1120 is the second course in the 16-hour Arts and Sciences Foreign Language requirement. It is communicative in approach and emphasizes the mastery of all language skills including listening, writing, speaking, and reading.

Prerequisite(s): FREN 1110 with a grade of C- or better or placement by diagnostic examination. Department permission is needed for transfer credit.

FREN 2110 INTERMEDIATE FRENCH I (3 credits)

Grammar review, continued oral practice, and introduction to literary readings.

Prerequisite(s): FREN 1120 or placement by Department of Foreign Languages diagnostic examination. Department permission is needed for transfer credit.

FREN 2120 INTERMEDIATE FRENCH II (3 credits)

Grammar review, continued oral practice, and introduction to literary readings.

Prerequisite(s): FREN 2110 or placement by Department of Foreign Languages diagnostic examination. Department permission is needed for transfer credit.

FREN 3020 SPECIAL TOPICS IN FRENCH (3 credits)

Topics for this course will include French grammar review, conversation practice, composition, and structure. This course is a bridge course designed for students who have completed FREN 2120, FREN 3030, or FREN 3040, to prepare them for 3000/4000-level content courses in French.

Prerequisite(s): FREN 2120 or equivalent. Not open to non-degree graduate students.

FREN 3030 FRENCH CONVERSATION (3 credits)

Practice in a variety of conversational situations and levels.

Prerequisite(s): FREN 2120 or placement by Department of Foreign Languages diagnostic examination.

FREN 3040 FRENCH GRAMMAR AND COMPOSITION (3 credits)

Review of grammatical principles, practice in written composition.

Prerequisite(s): FREN 2120 or placement by Department of Foreign Languages diagnostic examination.

FREN 3050 INTRODUCTION TO TRANSLATION (3 credits)

Introduction to the theory and various techniques of translation from French into English. Students will review specific differences between French and English grammar and lexicon. Students will first practice translating sentences, moving to paragraphs to end on translating various genres of literary works. Throughout the course, students will translate a great variety of texts such as news articles, administrative forms, official records, business documents, brochures, operating instructions, and how to translate subtitles.

Prerequisite(s): FREN 3040 or permission

FREN 3060 READINGS IN FRENCH (3 credits)

This course aims to increase students' fluency in reading and to develop comprehension skills that will help them in advanced language studies. The course will also enrich students' vocabulary through the use of a variety of primary sources; many genres will be sampled.

Prerequisite(s): FREN 2120. Not open to non-degree graduate students.

FREN 3160 INTRODUCTION TO FRENCH LITERATURE (3 credits)

Readings in this survey course will include a selection of French authors from the medieval period to the present. This selection will vary depending on the instructor. The main objective of this course is the development of critical reading skills and an understanding of major authors, movements, and themes in French literature. Students will read selections from numerous authors in a variety of genres, including short stories, theater, poetry, and the novel. The course also focuses on continuing to develop French language skills, in particular through reading for comprehension and interpretation of metaphorical meaning. Discussion will help to hone speaking skills.

Prerequisite(s): FREN 3060 or instructor permission.

FREN 3370 FRENCH CIVILIZATION (3 credits)

A historical view of France through its political, artistic, musical, literary, architectural and philosophical development from prehistory to the present.

Prerequisite(s): FREN 2120 or permission

FREN 3580 BUSINESS FRENCH (3 credits)

An introduction to the French business world. Students will acquire the necessary vocabulary, skills and cultural strategies to perform adequately in a French business environment so they can understand the cultural differences between the American and French business worlds.

Prerequisite(s): FREN 2120 or equivalent

FREN 4030 ADVANCED FRENCH CONVERSATION (3 credits)

This course focuses on the development of oral skills in French through the use of complex and sophisticated conversational structures and nuanced lexicon. Students will be involved in expressing or presenting their ideas and opinions, interpersonal speaking activities, and a variety of activities including reading short literary and cultural texts and screening films. (Cross-listed with FREN 8036).

Prerequisite(s): FREN 3030 or departmental permission. Not open to non-degree graduate students.

FREN 4040 ADVANCED FRENCH COMPOSITION AND STYLISTICS (3 credits)

In this capstone course, required for the completion of the major, learners will explore and practice advanced grammatical structures, write compositions in a variety of genres, and familiarize themselves with advanced stylistics.

Prerequisite(s): French majors with Junior or Senior standing. Not open to non-degree graduate students.

Distribution: Writing in the Discipline Single Course

FREN 4050 SEMINAR IN THE CULTURE AND CIVILIZATION OF QUEBEC (3 credits)

An introduction to the many facets of Quebec Culture & Civilization, through readings on Quebec's history and contemporary culture and also through films and other media related to Quebec. (Cross-listed with FREN 8056).

Prerequisite(s): FREN 2120 or permission, and ENGL 1160

FREN 4070 FRANCOPHONE WEST AFRICA CULTURES (3 credits)

This course is intended as an introduction and exploration to the history, literary traditions and cinema of Francophone West Africa from 1945 to today. It seeks to familiarize students with the practice of reading literary texts, discussing seminal films and articulating critically informed reaction in writing. The course will focus on a selection of canonical authors and seminal films from Burkina Faso, Guinea, Ivory Coast, Mali, Mauritania and Senegal. The texts and films will provide a point of entry to the study of history, society, and culture. Historical, socio-political and cultural issues covered in the course will include: Ancient rites and oral literature, French colonization and post-colonialism, women and gender issues, childhood, immigration, the "Afropean" literature and West African Francophone countries contemporary challenges (politics and economies) with presentations on Benin, Niger and Togo today. (Cross-listed with FREN 8076).

Prerequisite(s): FREN 2120

FREN 4150 CONTEMPORARY FRENCH NOVEL (3 credits)

Selected contemporary French novels are analyzed and discussed. The main objective of this course is the development of critical reading and analytical skills that will allow students to reflect more productively upon the major social and aesthetic themes manifest in the texts under consideration. In addition, students will examine the sociopolitical and cultural contexts of these literary works. (Cross-listed with FREN 8156).

Prerequisite(s): FREN 3060 or permission. Not open to non-degree graduate students.

FREN 4170 CONTEMPORARY FRENCH THEATER (3 credits)

Selected contemporary French plays are analyzed and discussed. The main objective of this course is the development of critical reading and analytical skills that will allow students to reflect more productively upon the major social and aesthetic themes manifest in the texts under consideration. (Cross-listed with FREN 8176).

Prerequisite(s): FREN 3060 or permission of instructor. Not open to non-degree graduate students.

FREN 4220 THE STRUCTURE OF FRENCH (3 credits)

A survey of the linguistic structure of modern French, including phonology, morphology, and syntax. (Cross-listed with FREN 8226).

Prerequisite(s): FREN 3040 or departmental permission. Not open to non-degree graduate students.

FREN 4860 MODERN FRENCH WOMEN AUTHORS (3 credits)

Selected contemporary French literary texts written by women are analyzed and discussed. This may include novels, short stories, poetry, and graphic novels. The primary objective of this course is the development of critical reading and analytical skills that will allow students to reflect more productively upon the major social and aesthetic themes manifest in the works under consideration. In addition, students will examine the sociopolitical and cultural contexts of these works. (Cross-listed with FREN 8866).

Prerequisite(s): FREN 3060 or permission. Not open to non-degree graduate students.

FREN 4900 INDEPENDENT STUDY (1-3 credits)

Specially planned readings in a well-defined field of literature or linguistics carried out under the supervision of a member of the foreign language faculty. As independent study courses are intended to enrich a student's regular academic program, they may not be taken as substitutes for scheduled classroom courses of the same nature, nor should they be taken by majors or minors in the department prior to fulfilling required course work. (Cross-listed with FREN 8906).

Prerequisite(s): Senior status, no incompletes outstanding, and departmental permission.

FREN 4950 PRO-SEMINAR: LITERATURE AND/OR FILM (3 credits)

This course is dedicated to the study of a narrow field of the literature and/or cinema of the Francophone world. (Cross-listed with FREN 8956).

Prerequisite(s): FREN 3030, FREN 3040, and FREN 3060

FREN 4960 PRO-SEMINAR: CULTURE AND SOCIETY (3 credits)

This course will address narrow field of study of the civilization, history, film, contemporary culture, art, politics, and or cultural studies of the Francophone world. (Cross-listed with FREN 8966).

Prerequisite(s): FREN 2120; FREN 3030, FREN 3040, and FREN 3060

FREN 4970 PRO-SEMINAR: LINGUISTICS AND LANGUAGE FOR THE PROFESSIONS (3 credits)

This course will address a narrow field of study of linguistics, translation/interpretation or the professional language of the Francophone world. (Cross-listed with FREN 8976).

Prerequisite(s): FREN 3030, FREN 3040, and FREN 3060

German

GERM 1110 ELEMENTARY GERMAN I (5 credits)

Elementary German I emphasizes the mastery of all four language skills (speaking, listening, reading, and writing) and introduces cultural issues from the German-speaking world.

Distribution: Global Diversity General Education course and Humanities and Fine Arts General Education course

GERM 1120 ELEMENTARY GERMAN II (5 credits)

German 1120 is the second course in the 16-hour Arts and Sciences Foreign Language requirement. It is communicative in approach and emphasizes the mastery of all language skills including speaking, listening, reading, and writing. It also includes a cultural component.

Prerequisite(s): GERM 1110 with a grade of C- or better, or placement by department diagnostic exam. Department permission is needed for transfer credit.

GERM 2110 INTERMEDIATE GERMAN I (3 credits)

German 2110 is the third course in the 16-hour Arts and Sciences Foreign Language requirement. It is communicative in approach and emphasizes the mastery of all language skills including speaking, listening, reading, and writing. It also includes a cultural component.

Prerequisite(s): GERM 1120 with a grade of C- or better, or placement by department diagnostic exam. Department permission is needed for transfer credit.

GERM 2120 INTERMEDIATE GERMAN II (3 credits)

German 2120 is the fourth course in the 16-hour Arts and Sciences Foreign Language requirement. It is communicative in approach and emphasizes the mastery of all language skills including speaking, listening, reading, and writing. It includes a culture component.

Prerequisite(s): GERM 2110 with a grade of C- or better, or placement by department diagnostic exam. Department permission is needed for transfer credit.

GERM 3030 GERMAN CONVERSATION (3 credits)

This course focuses on improving students' oral production of German including improvements to pronunciation, fluidity, and vocabulary.

Prerequisite(s): GERM 2120 or placement by Department of Foreign Languages diagnostic examination, or permission from instructor.

GERM 3040 GERMAN GRAMMAR & COMPOSITION (3 credits)

The course will review previously studied grammar topics in the German language, as well as cover more advanced grammar points that are essential for expressing complex ideas. It will focus on writing strategies for writing in a foreign language, for developing a descriptive essay and a narrative.

Prerequisite(s): GERM 2120, placement by Department of Foreign Languages diagnostic examination, or departmental permission.

GERM 3060 READINGS IN GERMAN (3 credits)

This course aims to increase students' fluency in reading and to develop comprehension skills that will help them in advanced language studies. The course will also enrich students' vocabulary through the use of a variety of primary sources; many genres will be sampled.

Prerequisite(s): GERM 2120; Not open to non-degree graduate students

GERM 3190 LISTENING COMPREHENSION (3 credits)

Students will strengthen their listening comprehension skills in a wide variety of genres.

Prerequisite(s): GERM 2120 or placement into the 3000-level in German or permission from the instructor

GERM 3250 CONTEMPORARY CULTURE IN GERMAN SPEAKING COUNTRIES (3 credits)

In this course students will learn about the political, social, economic, and aesthetic life in German-speaking countries.

Prerequisite(s): GERM 2120 with a grade of C- or better, placement by department diagnostic exam, or instructor permission. Department permission is needed for transfer credit.

GERM 3370 GERMAN HISTORY FROM THE BEGINNINGS UNTIL THE EARLY MODERN PERIOD (3 credits)

This course covers history, art, architecture, customs, and philosophy of central Europe and the German-speaking world from prehistory until the early 18th century.

Prerequisite(s): GERM 2120 or permission.

GERM 3380 GERMAN HISTORY FROM THE ENLIGHTENMENT TO THE PRESENT (3 credits)

This course will cover the history, art, architecture, customs, and philosophy of central Europe and the German-speaking world from the Enlightenment until the present.

Prerequisite(s): GERM 2120 or permission.

GERM 3580 GERMAN FOR PROFESSIONAL LIFE (3 credits)

This course focuses upon the development of German language skills and concomitant cultural awareness that can be utilized to conduct oneself appropriately in professional situations in German-speaking countries.

Prerequisite(s): GERM 2120 or the equivalent.

GERM 3650 INTRODUCTION TO GERMAN FILM (3 credits)

This course introduces students to seminal works in the history of German film.

Prerequisite(s): GERM 2120 or by permission.

GERM 4040 ADVANCED COMPOSITION AND STYLISTICS (3 credits)

In this capstone course, required for the completion of the major, learners will explore and practice advanced grammatical structures, write compositions in a variety of genres, and familiarize themselves with advanced stylistics.

Prerequisite(s): Last two semesters of the major or permission of the department. Not open to non-degree graduate students.

Distribution: Writing in the Discipline Single Course

GERM 4150 INTRODUCTION TO GERMAN LITERATURE (3 credits)

Introduction to the history of literature of Germany, Austria, and German-speaking Switzerland. Students will read selections from the 18th, 19th and 20th centuries.

Prerequisite(s): GERM 3060 or instructor permission.

GERM 4160 BLACK GERMANY: PEOPLE AND CULTURE (3 credits)

The course addresses fiction, film, photography, music and journalism to dive into Black people's contribution to German culture. From the formation of a Black community in imperial Germany, to the African American GI's role in postwar democratization process, the artistic output of so-called "occupation babies" born in the wake of WWII, to contemporary artists who continue to expand and refine German culture. The African Diaspora in Germany is a rich field to expand our notion of global connectedness and cultural identity, while taking a deep dive into contemporary German culture and social developments. (Cross-listed with GERM 8166).

GERM 4210 TRANSLATING GERMAN (3 credits)

Students learn basic translation theory and techniques from the German to the English language.

Prerequisite(s): GERM 3030 and GERM 3040 or by permission

GERM 4220 THE STRUCTURE OF GERMAN (3 credits)

A survey of the linguistic structure of modern German, including phonology, morphology, and syntax. (Cross-listed with GERM 8226).

Prerequisite(s): GERM 3040 and GERM 4610, or permission of instructor.

GERM 4900 INDEPENDENT STUDY (1-3 credits)

This is a course in which an individual student or a small group of students complete specially planned readings in a well-defined field of study, carried out under the supervision of a member of the foreign language faculty. Designed primarily for the student who has need of work not currently available in the departmental offerings and who has demonstrated capability of working independently. May be repeated for credit once.

Prerequisite(s): GERM 2120 or placement by Department of Foreign Languages diagnostic examination, or permission from instructor.

GERM 4950 PRO-SEMINAR: LITERATURE AND/OR FILM (3 credits)

This course is dedicated to the study of a narrow field of the literature and/or cinema of the German-speaking world. (Cross-listed with GERM 8956).

Prerequisite(s): GERM 3030, GERM 3040, and GERM 3060

GERM 4960 PRO-SEMINAR: SOCIETY AND CULTURE (3 credits)

This course will address a narrow field of study of the civilization, history, film, contemporary culture, art, politics, and/or cultural studies of the German-speaking world. (Cross-listed with GERM 8966).

Prerequisite(s): GERM 3030, GERM 3040, and GERM 3060

GERM 4970 PRO-SEMINAR: LINGUISTICS AND LANGUAGE FOR THE PROFESSIONS (3 credits)

This course will address a narrow field of study of linguistics, translation/interpretation or the professional language of the German-speaking world. (Cross-listed with GERM 8976).

Prerequisite(s): GERM 3030, GERM 3040, and GERM 3060.

Russian

RUSS 1120 ELEMENTARY RUSSIAN II (5 credits)

Russian 1120 is the second course in the 16-hour Arts and Sciences Foreign Language requirement. It is communicative in approach and emphasizes the mastery of all language skills including speaking, listening, reading, and writing.

Prerequisite(s): RUSS 1110 with a grade of C- or better or three years of high school Russian. Department permission is needed for transfer credit.

RUSS 2110 INTERMEDIATE RUSSIAN I (3 credits)

Russian 2110 is the third course in the 16-hour Arts and Sciences Foreign Language requirement. It is communicative in approach and emphasizes the mastery of all language skills including speaking, listening, reading, and writing.

Prerequisite(s): RUSS 1120 with a grade of C- or better, or placement by department diagnostic exam. Department permission is needed for transfer credit.

RUSS 2120 INTERMEDIATE RUSSIAN II (3 credits)

Russian 2120 is the fourth course in the 16-hour Arts and Sciences Foreign Language requirement. It is communicative in approach and emphasizes the mastery of all language skills including speaking, listening, reading, and writing.

Prerequisite(s): RUSS 2110 with a grade of C- or better, or placement by department diagnostic exam. Department permission is needed for transfer credit.

Spanish

SPAN 1100 ELEMENTARY SPANISH I FOR HEALTHCARE PROFESSIONALS (5 credits)

Spanish 1100 presents an introduction to the Spanish language and fosters the mastery of all linguistic skills; i.e., speaking, listening, reading, and writing, via a communicative approach. It also promotes an understanding of the target language's culture with an emphasis on sociocultural issues relevant to healthcare services.

SPAN 1110 ELEMENTARY SPANISH I (5 credits)

Elementary Spanish I emphasizes the mastery of all four language skills (speaking, listening, reading, and writing) and introduces cultural topics from across the Spanish-speaking world.

Distribution: Global Diversity General Education course and Humanities and Fine Arts General Education course

SPAN 1120 ELEMENTARY SPANISH II (5 credits)

Spanish 1120 is the second course in the 16-hour Arts and Sciences Foreign Language requirement. It is communicative in approach and emphasizes the mastery of all language skills including speaking, listening, reading, and writing.

Prerequisite(s): SPAN 1110 with a grade of C- or better, or placement by department diagnostic exam. Department permission is needed for transfer credit.

SPAN 1140 INTRODUCTION TO SPANISH FOR HEALTH SCIENCES (1 credit)

This course introduces students in the Spanish for Health Sciences concentration to fundamental topics that emerge from the intersection between healthcare and the Spanish language. These topics include: language diversity; language policy in the US; and historical and sociocultural factors that prevent access to care.

SPAN 1200 ELEMENTARY SPANISH 2 HEALTHCARE PROFESSIONALS (5 credits)

Spanish 1200 is built on the content introduced in Spanish 1100 and presents to students more complex communicative tasks that are typical of the interactions between patient/client and healthcare providers. The course fosters the mastery of all linguistic skills; i.e., speaking, listening, reading, and writing, via a communicative approach. It also promotes an understanding of the target language's culture with an emphasis on sociocultural issues relevant to healthcare services.

Prerequisite(s): SPAN 1110 or SPAN 1100 with a grade of C- or better, or placement by department diagnostic exam. Department permission is needed for transfer credit.

SPAN 2110 INTERMEDIATE SPANISH I (3 credits)

Spanish 2110 is the third course in the 16-hour Arts and Sciences Foreign Language requirement. It is communicative in approach and emphasizes the mastery of all language skills including speaking, listening, reading, and writing.

Prerequisite(s): SPAN 1120 with a grade of C- or better, or placement by department diagnostic exam. Department permission is needed for transfer credit.

SPAN 2120 INTERMEDIATE SPANISH II (3 credits)

Spanish 2120 is the fourth course in the 16-hour Arts and Sciences Foreign Language requirement. It is communicative in approach and emphasizes the mastery of all language skills including speaking, listening, reading, and writing.

Prerequisite(s): SPAN 2110 with a grade of C- or better, or placement by department diagnostic exam. Department permission is needed for transfer credit.

SPAN 2130 ACCELERATED SECOND-YEAR SPANISH (6 credits)

This accelerated course combines the content of Intermediate Spanish I and Intermediate Spanish II. It is communicative in approach and emphasizes the mastery of all language skills including speaking, listening, reading, and writing. Successful completion of this course fulfills the College of Arts and Sciences foreign language requirement. The entire course must be completed to receive credit.

Prerequisite(s): SPAN 1120 or placement by Department of Foreign Languages diagnostic examination. Department permission is needed for transfer credit.

SPAN 2150 INTRODUCTION TO HISPANIC LITERATURES AND CULTURES (3 credits)

In this course, students become acquainted with canonical texts within the Spanish and Spanish American literary traditions. The course focuses on developing reading and writing skills, and on helping students distinguish between literal and metaphorical meanings, which serves as a preparation for the development of more advanced interpretive skills.

Prerequisite(s): Placement exam results or advisor permission

SPAN 2300 INTERMEDIATE SPANISH I FOR HEALTHCARE PROFESSIONALS (3 credits)

The course integrates and refines learners' Spanish competencies, and allows students to apply them to real-life situations in the healthcare field. As such, this course enhances all linguistic skills, with a focus on the issues of register, dialect, and culturally appropriate vocabulary in the healthcare context. Also, the course fosters control and ease of speaking and listening; reading and writing are approached within the context of health literacy.

Prerequisite(s): SPAN 1110 & SPAN 1120 or SPAN 1100 & SPAN 1200; or enrollment via placement exam

SPAN 3010 SPANISH FOR HERITAGE SPEAKERS I (3 credits)

This course is designed to offer Spanish-speaking students an opportunity to study Spanish in an academic setting. Students will acquire Spanish literacy skills, develop their academic language skills in Spanish, and learn more about the Spanish language and their cultural heritage.

Prerequisite(s): Placement exam results or adviser permission

SPAN 3020 SPANISH FOR HERITAGE SPEAKERS II (3 credits)

This course will continue to build upon the Spanish language skills students have covered in Spanish for Heritage Speakers I. Students will develop strategic academic vocabulary, learn to critically analyze a text, produce a variety of written texts, and acquire new information in different academic content areas.

Prerequisite(s): SPAN 3010 or adviser permission

SPAN 3030 SPANISH CONVERSATION (3 credits)

Practice in a variety of conversational situations and levels.

Prerequisite(s): SPAN 2120 or SPAN 2130 or placement by Department of Foreign Languages diagnostic examination, or departmental permission. The course is for second-language learners. Heritage and native students should not enroll.

SPAN 3040 SPANISH GRAMMAR AND COMPOSITION (3 credits)

Review of grammatical principles and practice in written composition.

Prerequisite(s): SPAN 2120 or SPAN 2130 or placement by Department of Foreign Languages diagnostic examination, or departmental permission. The course is for second-language learners. Heritage and native students should not enroll.

SPAN 3050 LATIN AMERICA IN CONTEXT: HEALTH, BUSINESS, ENVIRONMENT, AND SOCIETY THROUGH ORAL PRACTICE (3 credits)

This course focuses on the development and intensive practice of oral expression in Spanish, and is intended for students interested in the fields of business, health, education, environmental sciences, social work, and cultural studies, who are either heritage speakers of Spanish or who are completing a major/minor in Spanish. The class provides a broad context of current relevant issues in Latin America, including politics and society; the state of the economy after decades of neoliberalism; racism; indigenous and Afro-descendent identities; domestic and gender violence; health and disabilities; adult, youth, & child immigration; and ecology and the environment. (Cross-listed with LLS 3050).

Prerequisite(s): SPAN 3010 or SPAN 3030

SPAN 3060 READINGS IN SPANISH (3 credits)

This course aims to increase students' fluency in reading and to develop comprehension skills that will help them in advanced language studies. The course will also enrich students' vocabulary through the use of a variety of primary sources; many genres will be sampled.

Prerequisite(s): SPAN 2120 or SPAN 2130. Not open to non-degree graduate students.

SPAN 3170 SURVEY OF SPANISH LITERATURE I (3 credits)

Introduction to the principal authors and works of Spanish literature from El Cid to the 17th century.

Prerequisite(s): SPAN 3030, SPAN 3040, or departmental permission. Not open to non-degree graduate students.

SPAN 3180 SURVEY OF SPANISH LITERATURE II (3 credits)

Spanish 3180, Introduction to Spanish Literature II, aims to familiarize students with the most important writers and literary movements from the 18th to the 21st centuries, giving an overview of the history, society and culture of these times. This course will also focus on the continued development of students' listening, speaking, reading, and essay skills. In pursuit of these goals, students will have the opportunity to read not only the specific texts but critical and introductory articles that will help them situate themselves within this particular historical and literary context. Students will also have to write essays, take tests, and develop their critical skills.

Prerequisite(s): SPAN 3030, SPAN 3040, or departmental permission.

SPAN 3410 SPANISH CIVILIZATION (3 credits)

History, geography, national economy, politics, society, education, art, music and literature of Spain.

Prerequisite(s): SPAN 3030 or SPAN 3010, SPAN 3040 or SPAN 3020, and SPAN 3060.

SPAN 3420 LATIN AMERICAN CIVILIZATION (3 credits)

What do we know about Latin American culture, geography, politics and languages? How has Latin America been imagined from the United States? Does it make sense to think of Latin America as one space brought together by a similar history or is it better to imagine it as twenty particular countries with intersecting pasts and futures? This course will attempt to answer these questions by introducing you to a number of key topics and debates common to contemporary Latin American culture, including issues such as democracy, class, race/ethnicity, gender/sexuality, religion, family and globalization. (Cross-listed with LLS 3420).

Prerequisite(s): SPAN 3030 or SPAN 3010

SPAN 3510 SPANISH PHONETICS AND PHONOLOGY (3 credits)

Introduction to basic concepts in phonetics and phonology, and intensive practice in Spanish pronunciation.

Prerequisite(s): SPAN 3030 or SPAN 3040. Not open to non-degree graduate students.

SPAN 3570 SPANISH FOR HEALTHCARE PROFESSIONALS (3 credits)

Spanish for Healthcare Professionals provides an introduction of specialized communication in the healthcare context. Course objectives include the development of essential informal and formal vocabulary and expressions, and sociocultural competencies necessary for successful interaction with patients and other healthcare providers.

Prerequisite(s): SPAN 3030 or SPAN 3010

SPAN 3580 BUSINESS SPANISH (3 credits)

An introduction to the Spanish business world. Students will acquire the necessary skills and strategies to understand the differences in business practices and cultures between the US and Spanish-speaking countries. No prior business knowledge is required.

Prerequisite(s): SPAN 3030 and SPAN 3040 or SPAN 3010 and SPAN 3020, or permission from a Spanish advisor.

SPAN 4020 LANGUAGE ENHANCEMENT THROUGH VOCABULARY LEARNING (3 credits)

This class aims to expand students' vocabulary in Spanish. This will be achieved through doing an overview of current research that investigates how vocabulary is learned; identifying effective vocabulary learning strategies; and exploring topics not commonly encountered in Spanish classes such as commerce and science. The course also includes points of contact with the Spanish-speaking community in Omaha, where students can participate in interactions that connect what has been learned in the classroom to language use in real life. (Cross-listed with SPAN 8026).

Prerequisite(s): SPAN 3030, SPAN 3040, and SPAN 3060 OR SPAN 3010, SPAN 3020, and SPAN 3060

SPAN 4030 ADVANCED SPANISH CONVERSATION (3 credits)

This course targets the development of oral skills in Spanish through the incorporation of complex and sophisticated conversational structures and nuanced lexicon. In particular, the course focuses on presentational (i.e., expressing or exposing ideas or opinions), and interpersonal speaking (i.e., engaging in conversation where learners narrate and describe in the major time frames of past, present, and future in paragraph-length discourse with control of aspect). (Cross-listed with SPAN 8036)

Prerequisite(s): SPAN 3030 or SPAN 3010 or departmental permission

SPAN 4040 ADVANCED COMPOSITION AND STYLISTICS (3 credits)

In this capstone course, required for the completion of the major, learners will explore and practice advanced grammatical structures, write compositions in a variety of genres, and familiarize themselves with advanced stylistics. (Cross-listed with SPAN 8046).

Prerequisite(s): SPAN 3030 or SPAN 3010, SPAN 3040 or SPAN 3020 and SPAN 3060; Majors only, senior standing. Not open to non-degree graduate students.

Distribution: Writing in the Discipline Single Course

SPAN 4060 INTRODUCTION TO TRANSLATION AND INTERPRETATION (3 credits)

This course offers an introduction to the translation and interpretation field. Course objectives include (a) understanding translation theory; (b) comprehending the role of communication in translation and interpretation; (c) targeting common grammatical and pragmatic errors; (d) increasing vocabulary knowledge in a variety of fields; and (e) gaining an increased awareness of the rigor and demands innate to the translation and interpretation fields. (Cross-listed with SPAN 8066).

Prerequisite(s): SPAN 3030 or SPAN 3010 or SPAN 3570 and declared minor in Spanish for Health Sciences or SPAN 3050 and declared minor in Spanish for Health Sciences

SPAN 4070 HISPANIC BILINGUALISM (3 credits)

This course explores bilingualism among Spanish speaking populations. Topics include societal bilingualism, the history of Spanish and language policy in Spain, Latin America, and the U.S., psychological aspects of bilingualism, monolingual vs. bilingual acquisition, first vs second language acquisition, and Spanish as a heritage language in the U.S. (Cross-listed with SPAN 8076).

Prerequisite(s): SPAN 3030, SPAN 3040, SPAN 3060 or SPAN 3010, SPAN 3020, SPAN 3060 and SPAN 4080 or instructor permission

SPAN 4080 INTRODUCTION TO HISPANIC LINGUISTICS (3 credits)

This course introduces students to the field of linguistics by exploring the following areas: phonetics and phonology (sound systems), morphology (word formation), historical linguistics (language development over time), and sociolinguistics and pragmatics (language in society and context), among others, as framed within the study of the Spanish language. (Cross-listed with SPAN 8086).

Prerequisite(s): SPAN 3030 and SPAN 3040 OR SPAN 3010 and SPAN 3020

SPAN 4120 HISPANIC SOCIOLINGUISTICS (3 credits)

This course introduces sociolinguistics, the study of the relationship between language and society, with an emphasis on the Spanish language. Its focus will be on correlational linguistics (how social factors such as age, gender and socioeconomic status affect language) and language and society (the role language plays in human conduct and social organization). Course topics will include the concept of speech communities, sociolinguistic variables, phonological and syntactic variation as well as languages in contact, bilingualism, Spanish in the U.S., Spanish as a heritage language, and language attitudes and ideologies. (Cross-listed with SPAN 8126).

Prerequisite(s): SPAN 3030 or SPAN 3010, SPAN 3040 or SPAN 3020, SPAN 3060 and SPAN 4080 or instructor permission

SPAN 4130 SPANISH IN THE UNITED STATES (3 credits)

This course looks at Spanish in the U.S. from a sociolinguistic perspective. Course topics include: Dialectal/regional differences, dialect contact, Spanish- English bilingualism and code-switching, "Spanglish", language maintenance, language ideologies surrounding Spanish in the U.S., and Spanish in public spheres (e.g., TV, movies, radio, music, stand-up comedy). (Cross-listed with SPAN 8136).

Prerequisite(s): SPAN 3030 or SPAN 3010 or instructor permission or SPAN 3570 and declared minor in Spanish for Health Sciences or SPAN 3050 and declared minor in Spanish for Health Sciences

SPAN 4140 INTRODUCTION TO LATIN AMERICAN FILM (3 credits)

The course will be a thematic study of significant Latin American films emphasizing and further investigating their relationship to history, culture, society and political issues that have often given rise to social movements. Films from a variety of Spanish-speaking countries including Mexico, Argentina, Chile, Cuba, Bolivia, etc. will be studied in their socio-political context. At the 8146 level, students will be introduced to theoretical approaches such as early film theory, montage theory, feminist theory, race theory, and phenomenological film theory in order to deepen their understanding these themes. (Cross-listed with SPAN 8146, LLS 4140).

Prerequisite(s): SPAN 3030 or SPAN 3010, SPAN 3040 or SPAN 3020, SPAN 3060

SPAN 4150 LITERATURE/CULTURE: CENTRAL AMERICA AND THE CARIBBEAN 1898-2000 (3 credits)

"Literature/ Culture: Central America and the Caribbean 1898- 2000" studies major historical and socio-cultural events in Latin American history in the 20th century, through their articulation in literary texts, film, and other cultural expressions from Central America and the Hispanic Caribbean. (Cross-listed with SPAN 8156, CACT 8416)

Prerequisite(s): SPAN 3030, SPAN 3040 and SPAN 3060 or permission of instructor

SPAN 4170 INTRODUCTION TO LATIN AMERICAN LITERATURES (3 credits)

The course is intended as an introduction to the study of canonical and non-canonical texts in Latin American literatures, from the 16th to 21st centuries. It seeks to acquaint students with the rich literary traditions of a large region, from South America to Central America and Mexico, as well as with the historical challenges posed by the salient heterogeneity of texts included in the Latin American corpus, from the standpoint of ethnicity, gender, social class, and literary genre. The course also focuses on continuing to develop Spanish language skills, specifically reading for comprehension and interpretation of metaphorical meaning, writing, and presentational speaking skills in Spanish. (Cross-listed with SPAN 8176, LLS 4170).

Prerequisite(s): SPAN 3030, SPAN 3040, or SPAN 3010, SPAN 3020; SPAN 3060.

SPAN 4190 REPRESENTATIONS OF THE SPANISH CIVIL WAR IN FILM AND POPULAR CULTURE (3 credits)

This course explores the principal social, economic, political, and cultural implications of the Spanish Civil War, including its antecedents and consequences, in order to critically analyze the ways in which such historical matters have been represented over time through film, as well as through other media. The course also focuses on the continued development of Spanish language skills, such as formal and informal essay writing, presentational speaking skills in Spanish, advanced reading, and interpretation of film theory and criticism. (Cross-listed with SPAN 8196).

Prerequisite(s): SPAN 3030, SPAN 3040, and SPAN 3060

SPAN 4220 THE STRUCTURE OF SPANISH (3 credits)

This course introduces students to the structure of the Spanish language with a focus on its morphology and syntax as seen in the study of constituents of a sentence, lexical categories, content and function words, the pronominal system, the structure of simple and complex sentences, and the verbal system, among others. It reviews frequent syntactical errors in Spanish L2 and Heritage learners with the purpose of advancing their linguistic competence. (Cross-listed with SPAN 8226).

Prerequisite(s): SPAN 3030 and 3040 or SPAN 3010 and SPAN 3020

SPAN 4330 LINGUISTIC JUSTICE AND LATINO HEALTH (3 credits)

Language barriers compromise the quality of health care for millions of Spanish-speaking patients each year. Spanish-speaking patients, for example, have disease (e.g., musculoskeletal diseases, pesticide poisoning, cervical cancer, HIV/AIDS), mortality, and pain burdens at least twice as high as English-speaking patients. At the same time, they have been disproportionately affected by infectious diseases such as the tuberculosis outbreaks or the COVID-19 pandemic. These facts make language a crucial concern for the improvement of health among Latinos in the US. Students in this course examine the relationship between language, health care, and health among Spanish speakers in the US through the dual lens of sociolinguistics and public health. We consider the effect of linguistic and discursive practices on access to health information and examine some of the measures currently in place to improve the transmission of health information across language boundaries. (Cross-listed with SPAN 8336).

Prerequisite(s): Instructor permission

SPAN 4510 ILLNESS AND DISEASE IN SOUTHERN CONE LATIN AMERICAN LITERATURES AND CULTURES (3 credits)

The course will examine representations of illness, disease, and affections in literary and cultural texts from the Latin American Southern Cone, focusing in Argentina, Uruguay, and Chile. It will explore notions of health and disease, as embedded in literary and cultural texts from the late 19th to the 21st centuries. We will examine the ways in which physical ailments, mental health symptoms, and other conditions or disorders have been conceptualized and portrayed, co-relating the individual "disruptions" caused by unwellness with a host of social and cultural factors. The course will also explore current treatments and therapies for the illnesses discussed in the texts, taking into account the integration of western and alternative medicine and practices. (Cross-listed with SPAN 8516, LLS 4510, LLS 8516).
Prerequisite(s): SPAN 3010 and SPAN 3020 or SPAN 3030 and SPAN 3040 or SPAN 3050 and declared minor in Spanish for Health Sciences or SPAN 3570 and declared minor in Spanish for Health Sciences or special permission from instructor.

SPAN 4530 DIALECTS OF THE SPANISH-SPEAKING WORLD (3 credits)

This course explores the diversity and variation of the various dialects within the Spanish-speaking world. Special attention will be devoted to understanding phonetic and phonological processes that make up these dialects. Students will increase their familiarity with the diversity of the Spanish-speaking world and the complexity of the relationship between languages and dialects. Through the course, students will employ data-collection skills and methods commonly used in the field of linguistics. Course will be conducted in Spanish. (Cross-listed with SPAN 8536).
Prerequisite(s): SPAN 3030 or SPAN 3010, SPAN 3040 or SPAN 3020, SPAN 3060 and SPAN 4080 or instructor permission

SPAN 4760 FORENSIC LINGUISTICS (3 credits)

This course will present an overview of forensic linguistics with an emphasis on the areas where linguistics (i.e., the study of language and its structures) and the law intersect. We will especially focus on these items: the nature of legal language, linguistic methods for determining the meaning of laws and statutes, types of linguistic analysis used for investigating deception and fraud, language used for profiling and identifying suspects in criminal cases, the relationship between language proficiency and defendants' ability to understand their rights, the legal and linguistic complexities of invoking one's rights, the language-related factors that lead to false confessions, the role of linguistic analysis in civil cases, and the challenges faced by court interpreters and other linguistic complexities of the courtroom. (Cross-listed with SPAN 8766).

SPAN 4800 INTERNSHIP IN SPANISH (3 credits)

This course is a supervised internship in a professional setting with a for-profit, government or non-profit organization. Students will receive hands-on experience involving translation, interpretation, community outreach, planning of educational opportunities or community events in Spanish. Internship specific projects and goals will be decided between employer and student and approved by the Spanish internship director. Some internships will be paid, but most will not.
Prerequisite(s): SPAN 3030 or SPAN 3010, SPAN 3040 or SPAN 3020, SPAN 3060, junior or senior standing, and internship director permission. Not open to non-degree graduate students.

SPAN 4900 INDEPENDENT STUDY (1-3 credits)

Specially planned readings in a well-defined field of literature or linguistics carried out under the supervision of a member of the foreign language faculty. As independent study courses are intended to enrich a student's regular academic program, they may not be taken as substitutes for scheduled classroom courses of the same nature, nor should they be taken by majors or minors in the department prior to fulfilling required course work..

Prerequisite(s): Senior status, no incompletes outstanding, and departmental permission.

SPAN 4950 PRO-SEMINAR: LITERATURE AND/OR FILM (3 credits)

This course is dedicated to the study of a narrower field of the literature and/or cinema of the Spanish-speaking world. (Cross-listed with SPAN 8956)
Prerequisite(s): SPAN 3030, SPAN 3040, and SPAN 3060

SPAN 4960 PRO-SEMINAR: CULTURE AND SOCIETY (3 credits)

This course will address a narrow field of study of the civilization, history, film, contemporary culture, art, politics, and/or cultural studies of the Spanish-speaking world. (Cross-listed with SPAN 8966)
Prerequisite(s): SPAN 3030 or SPAN 3010 or SPAN 3570 and enrolled in Spanish for Health Sciences minor or SPAN 3050 and enrolled in Spanish for Health Sciences minor

SPAN 4970 PRO-SEMINAR: LINGUISTICS AND LANGUAGE FOR THE PROFESSIONS (3 credits)

This course addresses a narrow field of study in linguistics or the professional language of the Spanish-speaking world. (Cross-listed with SPAN 8976)
Prerequisite(s): SPAN 3030 or SPAN 3010 or SPAN 3570 and enrolled in Spanish for Health Sciences minor or SPAN 3050 and enrolled in Spanish for Health Sciences minor